

Tigo 40 MR

Tigo 40 MR D

Tigo 50 MR

Tigo 50 MR Profi

Tigo 50 MR D

Tigo 50 MR D Profi

Tigo 60 MR

Tigo 60 MR Profi

Tigo 60 MR D

Tigo 60 MR D Profi

Tigo 100 MR Profi



Marktoberdorf

AGCO GmbH - Johann-Georg-Fendt-Str. 4 - D-87616

Marktoberdorf

FENDT es una marca extendida mundialment de
AGCO

© AGCO 2020

Manual del operador original

Abril 2020

LM07149250

Número: 3

EME

Español

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

1.1 Iconos de seguridad

Las advertencias de seguridad se indican con estos iconos:



PELIGRO: Situación de peligro inmediato que, de no evitarse, podría provocar lesiones o incluso la muerte.



ADVERTENCIA: Indicación de una posible situación peligrosa que puede causar la muerte o lesiones.

Incluye situaciones en las que se han retirado protecciones de seguridad, aumentando con ello el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte.



PRECAUCIÓN: Indicación de una posible situación de peligro que puede provocar lesiones leves, daños en la máquina o en las zonas adyacentes.

NOTA: Indicación de más información relacionada con la tarea.

2 Introducción

2.1	Prólogo	23
2.1.1	Contenido del manual	23
2.1.2	Número de identificación del vehículo (VIN) y placa del VIN	23
2.2	Uso previsto	25
2.2.1	Uso incorrecto conocido	25
2.3	Descripción	26
2.3.1	Descripción general	26
2.3.2	Barra de tiro	27
2.3.3	Dispositivo para impedir el uso sin autorización	28
2.3.4	Unidad de recogida	28
2.3.5	Unidad de corte	29
2.3.6	Transmisión principal	31
2.3.7	Sistema hidráulico	32
2.3.8	Cuerpo del remolque	32
2.3.9	Mamparo inclinable	33
2.3.10	Fondo móvil	33
2.3.11	Carga y descarga automática	34
2.3.12	Sensores	35
2.3.13	Unidad de descarga (opcional)	36
2.3.14	Transportador lateral (opcional)	37
2.3.15	Chasis	38
2.3.16	Dirección arrastrada y función de bloqueo del eje de dirección automática	38
2.3.17	Sistema hidráulico de seguridad - Opcional	39
2.3.18	Sistema de frenos hidráulico de dos líneas - Opcional	39
2.3.19	Otras opciones	40
2.4	Controladores	42
2.5	Elementos de control del panel de control	43
2.5.1	Elementos de control del panel de control	43
2.6	Elementos de control del panel de control ISOBUS	46
2.6.1	Grupo 1: Botón de la fuente de alimentación (encendido o apagado) e indicadores LED	46
2.6.2	Grupo 2: Funciones de carga	47
2.6.3	Grupo 3: Aplicaciones y ajustes	49
2.6.4	Grupo 4: Funciones de descarga	49
2.6.5	Grupo 5: Funciones de contador	50
2.7	Elementos de control del terminal ISOBUS ISOBUS	52
2.7.1	Menú principal	52
2.7.2	Elementos de control del terminal ISOBUS ISOBUS	52
2.7.3	Menú de configuración general	53
2.7.4	Menú de carga	54
2.7.5	Menú de descarga	56
2.7.6	Menú de contadores	57
2.7.7	Menú de mantenimiento	59
2.8	Elementos de control de la máquina	61
2.8.1	Botones de control de la máquina	61

- (1) Cuchilla
- (2) Soporte de cuchillas
- (3) Resorte
- (4) Pasador de retención de cuchillas

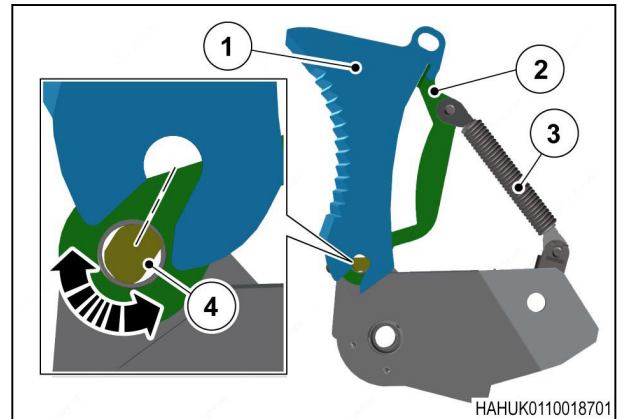


Fig. 10

- (1) Conjunto de cuchillas
- (2) Brazo móvil del conjunto de cuchillas
- (3) Conducto del alimentador con Rotor Feeder

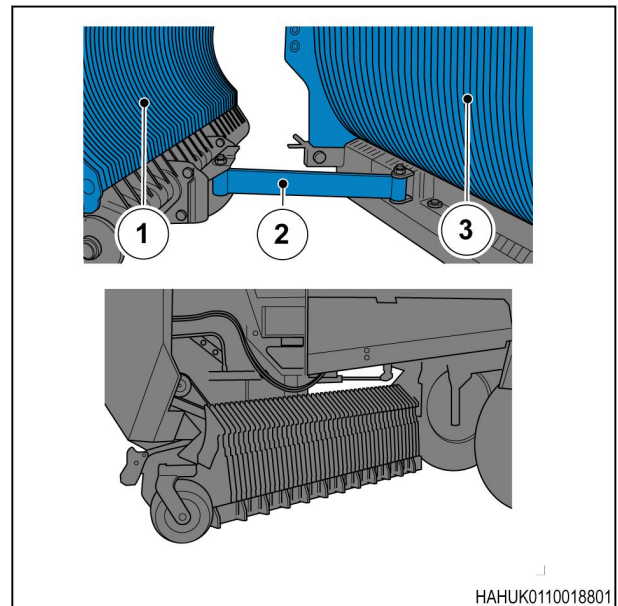


Fig. 11

2.3.6 Transmisión principal

La toma de fuerza (TDF) del tractor gira el árbol primario.

Acciona lo siguiente:

- Unidad del recogedor
- Unidad de corte
- Unidad de descarga (opcional).

Antes de acoplar un eje de la TDF, debe realizar lo siguiente:

- Lea las instrucciones del operador del fabricante del eje de la TDF.
- Compruebe las señalizaciones locales relacionadas con la aprobación del tipo de protección del eje de la transmisión.

La protección contra sobrecarga entre el eje de la TDF y el árbol primario evita la sobrecarga del sistema en caso de bloqueo.

KSS

El sistema de afilado de cuchillas (KSS) es un elemento opcional del equipo que puede obtener para la máquina.



Fig. 22

- (1) Sensor de luz (controla automáticamente la intensidad de la pantalla y los LED)
- (2) LED del contador de trabajos de carga seleccionado
- (3) LED del contador de horas de trabajo seleccionado
- (4) LED del contador de total de cargas seleccionado
- (5) LED del contador de total de horas seleccionado
- (6) Pantalla (muestra el valor del contador)
- (7) Selección de contador / encendido / apagado / restablecer

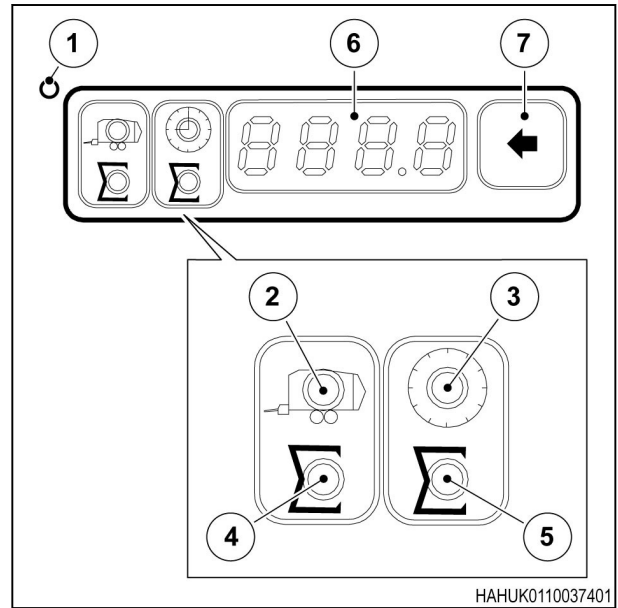


Fig. 27 Grupo de funciones del contador en el panel de control

Botón	Función
	<p>Selección de contador / encendido / apagado / restablecer</p> <p>Pulse el botón para establecer un contador. El indicador LED correspondiente mostrará el contador ajustado. Si selecciona el contador de horas de trabajo, el botón también se ilumina.</p> <p>Pulse el botón dos veces para iniciar o parar el contador.</p> <p>Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para reiniciarlo (solo es posible con el contador de cargas del trabajo y con el contador de horas de trabajo).</p>

Contador	Descripción
Contador de cargas del trabajo	<p>Registra el número de cargas de cada trabajo.</p> <p>El panel de control cuenta una carga cuando la compuerta trasera se abre y el fondo móvil se activa durante más de 10 s.</p> <p>Para evitar recuentos incorrectos, solo cuenta las cargas posteriores una vez que la compuerta trasera ha estado cerrada durante un período de 3 minutos.</p>
Contador de horas de trabajo	<p>Registra las horas de trabajo de una tarea.</p> <p>Para iniciar el contador, encienda el panel de control.</p>
Contador del total de trabajos	<p>Registra la suma de cargas de todos los trabajos realizados con la máquina.</p> <p>Este contador no se puede poner a cero.</p>
Contador del total de horas	<p>Registra el total de horas de trabajo de la máquina.</p> <p>Este contador funciona cuando el panel de control está encendido. Este contador no se puede poner a cero.</p>
Pantalla	<p>Muestra el valor del funcionamiento del contador, además de los valores de compresión y los errores.</p>

2.8 Elementos de control de la máquina

2.8.1 Botones de control de la máquina

Conjunto de cuchillas

Dos botones de control en el lado izquierdo de la máquina para mover el conjunto de cuchillas a la posición de trabajo (1) o a la posición de mantenimiento (2). Los botones de control son opcionales en una máquina sin ISOBUS y de serie en una máquina con ISOBUS.

- 1 Posición de trabajo
- 2 Posición de mantenimiento

Transportador de descarga lateral

Si la máquina está equipada con un transportador de descarga lateral, hay un botón debajo del protector de seguridad de las cadenas de accionamiento de los rodillos de descarga (en la parte trasera derecha) para desactivar o activar el funcionamiento de la compuerta trasera.

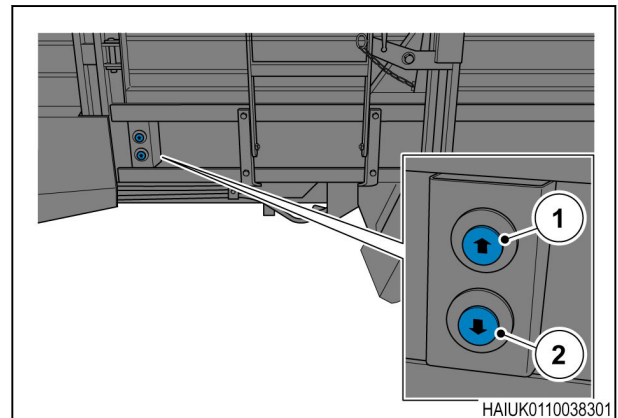


Fig. 36

3.2 Conexión de la máquina al tractor

Antes de iniciar el procedimiento

Antes de conectar la máquina al tractor:

- Realice todas las tareas de mantenimiento programadas.
- Las cuchillas de la unidad de corte deben estar afiladas y correctamente ajustadas.
- La presión de los neumáticos debe ser la correcta.
- Apriete las tuercas de las ruedas al par correcto.
- Cierre las cubiertas de seguridad.
- Examine los cables eléctricos y las mangueras hidráulicas. Sustituya todos los cables eléctricos y las mangueras hidráulicas que presenten daños
- Asegúrese de cerrar con llave la puerta lateral de la máquina.
- Bloquee las piezas abatibles en su posición (por ejemplo, la compuerta trasera y las cubiertas).



PRECAUCIÓN: Riesgo de lesión

Asegúrese de que no haya nadie cerca de la máquina cuando la conecte al tractor.

Procedimiento

1. Conduzca el tractor marcha atrás. Alinee la barra de tiro del tractor con la barra de tiro de la máquina.
2. Pare el tractor y retire la llave.
3. Siga los procedimientos de los apartados siguientes.

3.2.1 Apertura de la puerta lateral



ADVERTENCIA: Daños en la máquina

Detenga siempre el funcionamiento de la máquina cuando la puerta lateral esté en uso.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesión

No abra la puerta lateral cuando la máquina esté llena de cultivo.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesión

Cuando la barra de bloqueo está en posición elevada, la escalera se despliega y la puerta lateral se abre por su propio peso. Siga los procedimientos para evitarlo.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.










CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

3.3 Posición de transporte y de conducción

Antes de iniciar el procedimiento

Antes de conducir el tractor:

Procedimiento

1. Ponga el gato de estacionamiento en posición de trabajo y retire los calzos de las ruedas.
2. Drene el depósito de aire del sistema de frenos neumáticos diariamente.
3. Observe el manómetro del sistema de frenos neumáticos, La presión del sistema de frenos neumáticos debe ser de 5 bar como mínimo,
4. Si la máquina tiene un sistema de desconexión hidráulica o si el tractor tiene un sistema de frenos hidráulico de dos líneas: Pise el pedal de freno del tractor durante diez segundos. Se presurizará el acumulador del sistema de seguridad hidráulico.
Con un sistema de frenos hidráulico de dos líneas, el testigo de ALB se apagará. No mueva la máquina hasta que el testigo de ALB se apague.
5. Si la máquina está equipada con dirección arrastrada, aplique el bloqueo automático del eje de dirección, Pulse (ISOBUS) o (ISOBUS), También puede bloquear los ejes de dirección manualmente, Pulse (ISOBUS) o (ISOBUS), Debe bloquear el eje de la dirección o aplicar el bloqueo automático del eje de la dirección cuando conduzca a velocidades superiores a 20 km/h,
6. Active la función de suspensión hidráulica de la barra de tiro. Pulse dos veces  (ISOBUS) o  (ISOBUS). Si la máquina no está equipada con la función de suspensión hidráulica de la barra de tiro:
 - Pulse y mantenga pulsado  (panel de control) en la posición superior, pulse y mantenga pulsado  (ISOBUS) o  (ISOBUS) para subir la barra de tiro
 - Pulse y mantenga pulsado  (panel de control) en la posición inferior, pulse y mantenga pulsado  (ISOBUS) o  (ISOBUS) para bajar la barra de tiro.
7. En máquinas sin dirección arrastrada ni suspensión hidroneumática, Apague el panel de control, pulse y mantenga pulsado . Desconecte el sistema hidráulico del tractor. Si la máquina está equipada con dirección arrastrada o suspensión hidroneumática, mantenga el panel de control encendido.

Tras finalizar el procedimiento

Cuando conduzca:

- Cierre la compuerta trasera y desacople la toma de fuerza (TDF) antes de conducir por carretera.
- Apague las luces de trabajo antes de conducir por carretera.
- No conduzca a velocidades superiores a 40 km/h en carretera.

3.3.1 Colocación del gato de estacionamiento en la posición de conducción



PRECAUCIÓN: Daños en la máquina

Cuando coloque el gato de estacionamiento en la posición de conducción, no mueva el mamparo inclinable hacia delante. Si no sigue esta instrucción, el mamparo y el gato de estacionamiento chocarán.

5. Saque el eslabón de seguridad (2) del gancho.
6. Gire la herramienta (1) hacia la derecha y retire el grupo de cuchillas de la unidad de corte.
7. Instale el eslabón de seguridad.
8. Retire la herramienta y colóquela en su posición de almacenamiento.
9. Cierre el protector de seguridad.

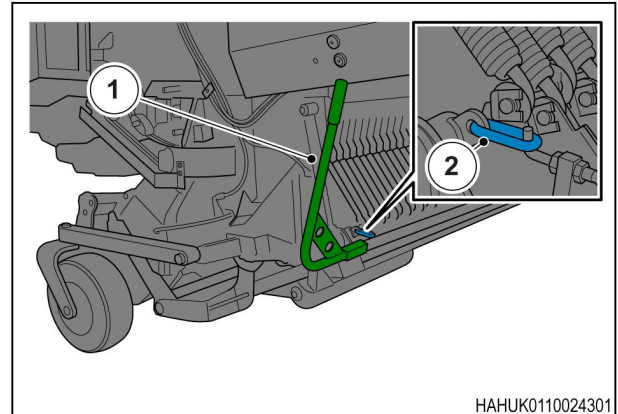





Fig. 35

- (1) Herramienta
(2) Eslabón de seguridad

3.4.8 Selección del número de cuchillas

Añada un grupo de cuchillas al rotor de corte (longitud de corte 45 mm).

Procedimiento

1. Coloque el conjunto de cuchillas en la posición de trabajo 1.
 - a) Pulse y mantenga pulsado  (panel de control) en la posición superior hasta que el LED se encienda, pulse y mantenga pulsado  (panel de control ISOBUS) hasta que el LED se encienda o pulse  (ISOBUS).
2. Abra el protector de seguridad del lado izquierdo de la máquina.
3. Coloque la herramienta (1) en la leva.
4. Mueva la herramienta hacia la izquierda para liberar la tensión del eslabón de seguridad.
5. Saque el eslabón de seguridad (2) del gancho.
6. Gire la herramienta (1) hacia la izquierda para añadir un grupo de cuchillas a la unidad de corte.
7. Instale el eslabón de seguridad.
8. Retire la herramienta y colóquela en su posición de almacenamiento.

3.7 Desconexión de la máquina del tractor

Antes de iniciar el procedimiento



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones

Las piezas que se mueven pueden causar lesiones. Asegúrese de detener el motor del tractor y retirar la llave



ADVERTENCIA: Daños en la máquina

Antes de que desconectar la máquina del tractor, estacione la máquina en una superficie firme y nivelada.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones




Cuando desconecte la máquina del tractor, mantenga a las personas alejadas de la máquina.



ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones

Antes de desconectar el eje de la toma de fuerza (TDF) del tractor, desacople la TDF.

Procedimiento

1. Estacione el tractor y la máquina sobre un terreno sólido y nivelado.
2. Accione el freno de mano del tractor.
3. Desactive la TDF.
4. Apague el motor del tractor y quite la llave de contacto.
5. Libere la presión del acumulador mediante la válvula de drenaje de la válvula del freno de emergencia.
6. Si la máquina está equipada con sistema de frenos neumáticos: Libere la presión del sistema neumático.
7. Coloque el gato de estacionamiento en la posición de estacionamiento.
8. Accione el freno de mano.
9. Coloque los dos calzos en una rueda.
10. Desconecte el sistema hidráulico de seguridad, si está disponible en la máquina.
 - a) Pulse el botón de la válvula de drenaje de la válvula de control del sistema de seguridad para liberar la presión.
 - b) Desconecte el cable del sistema de seguridad.
 - c) Desconecte la conexión del freno del tractor.
11. Desconecte el eje de la TDF de la TDF del tractor.
12. Acople el eje de la toma de fuerza (TDF) al soporte de la TDF.
13. Arranque el tractor.
14. Suba la barra de tiro. Pulse y mantenga pulsado  (panel de control ISOBUS),  (ISOBUS) o mantenga pulsado  (panel de control) en la posición superior.

15.  **PRECAUCIÓN: Daños en la máquina**

No mueva el tractor demasiado lejos, ya que los tubos hidráulicos y los tubos de freno están conectados a la máquina.

Aleje el tractor de la máquina hasta que el enganche del tractor se separe de la barra de tiro.

4.3 Otras tareas de mantenimiento

En esta sección se proporcionan instrucciones de mantenimiento que debe seguir a intervalos regulares.

Cada 6 meses

- Engrase del eje de la transmisión de la unidad de descarga
- Examine la suspensión del eje
- Apriete el conjunto del eje.

Cada 12 meses

- Apriete las tuercas de las ruedas.
- Examine la suspensión del eje
- Sustitución del aceite de la caja de cambios del árbol primario
- Cambio del aceite de la caja de cambios trasera de la unidad de descarga
- Cambio del aceite de la caja de cambios delantera de la unidad de descarga
- Engrase del embrague de la rueda libre del recogedor
- Cambio del aceite de la caja de cambios del fondo móvil
- Sustitución del filtro hidráulico
- Chasis examinado por un centro de servicio autorizado.

Cada 2 años

- Dispositivo de protección contra sobrecarga de la toma de fuerza (TDF) examinado por un centro de servicio autorizado.

Cada 6 años

- Todas las mangueras hidráulicas se han sustituido en un centro de servicio autorizado.

Procedimiento

1. Localice el cojinete del engranaje de transmisión del recogedor en el lado izquierdo de la máquina.
2. Aplique grasa en el engrasador del engranaje de transmisión.

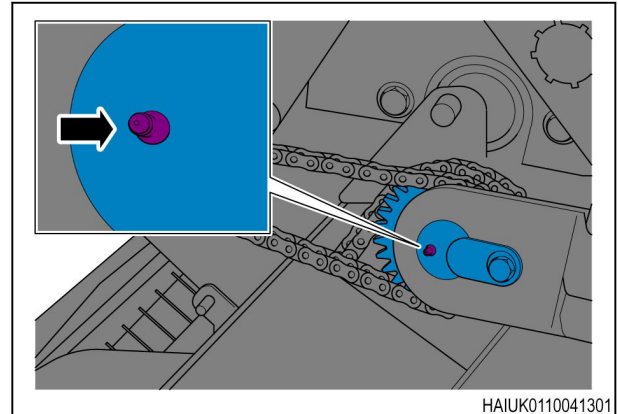


Fig. 11

4.8.4 Engrase del embrague de rueda libre de la unidad del recogedor**Antes de iniciar el procedimiento**

Utilice una pistola de engrase cargada con grasa NLGI de clase 2.

Procedimiento

1. Coloque la unidad del recogedor en la posición de transporte (subida) hasta que pueda girar el rotor del recogedor a mano.
2. Quite la cubierta de la ranura de inspección del embrague de rueda libre.
3. Gire el recogedor del rotor hasta que vea el engrasador a través de la ranura de inspección.
4. Aplique grasa en el engrasador.
5. Instale la cubierta.

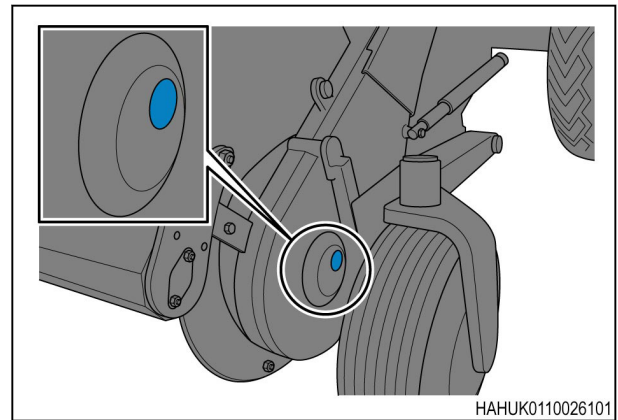


Fig. 12 Engrase del embrague de rueda libre de la unidad del recogedor

Procedimiento

1. Retire la cubierta de la parte delantera derecha de la máquina para poder acceder a los engrasadores del eje de la transmisión.

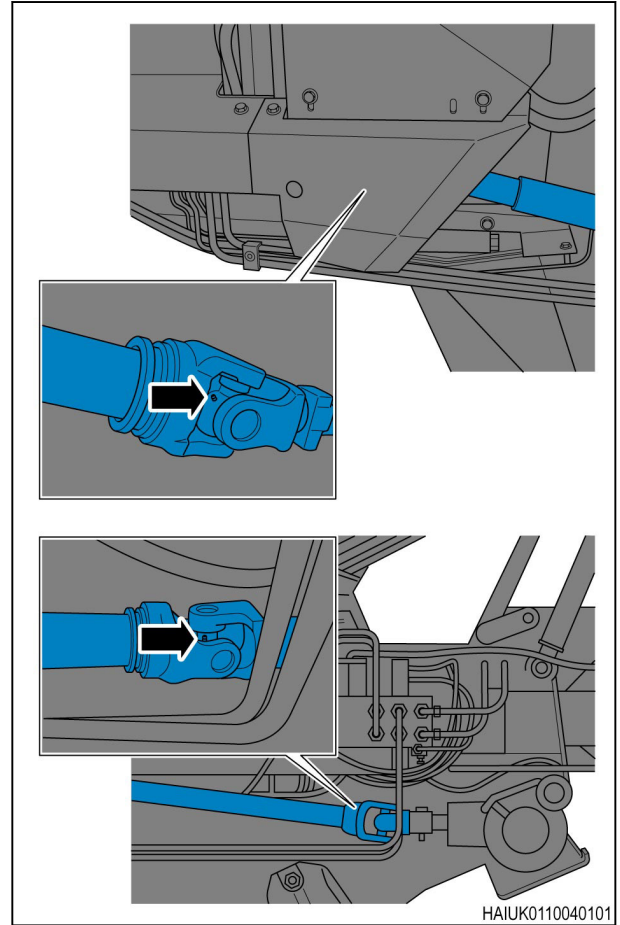


Fig. 27

2. Aplique grasa a las juntas universales delanteras a través de los engrasadores.
3. Aplique grasa a los cojinetes del eje de la transmisión de la unidad de descarga a través de los engrasadores del lado derecho.

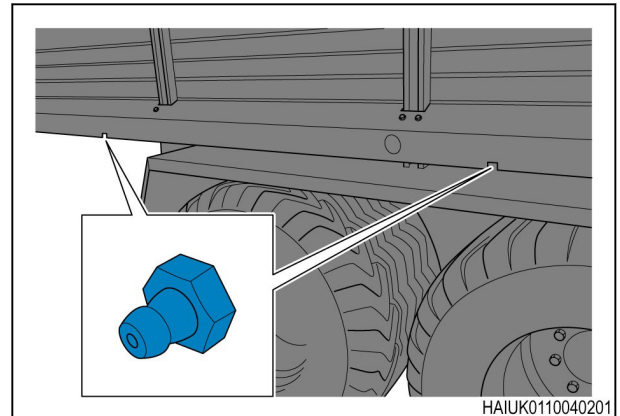


Fig. 28

4. Aplique grasa al embrague en la parte trasera del lado derecho a través de los engrasadores.

4.11.3 Cambio del aceite de la caja de cambios trasera de la unidad de descarga

Antes de iniciar el procedimiento

NOTA: Este procedimiento solo se debe realizar si la máquina está equipada con una unidad de descarga.

4.13.12 Comprobación del eje de dirección

NOTA: Este procedimiento solo se debe realizar si la máquina está equipada con un eje de dirección.

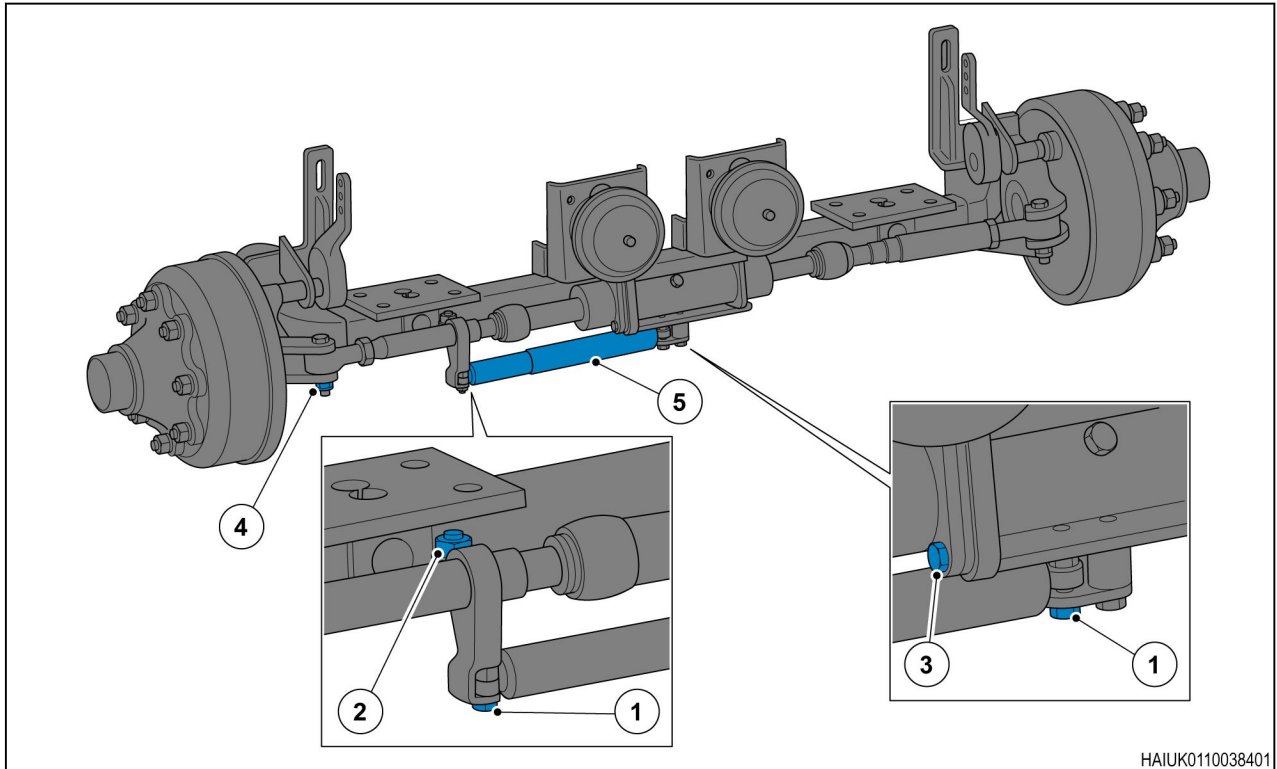


Fig. 42

- (1) Perno 400 Nm - 450 Nm
- (2) Tuerca 70 Nm - 90 Nm
- (3) Perno 180 Nm - 200 Nm
- (4) Perno 400 Nm - 450 Nm
- (5) Amortiguador.

Procedimiento

1. Asegúrese de que el tirante de dirección no está doblado.
2. Si el eje de la dirección se mueve de un lado a otro al conducir, examine el amortiguador.
 - a) Desconecte el amortiguador por un extremo.
 - b) Si encuentra resistencia, el amortiguador tiene fugas o una abolladura grande. Sustituya el amortiguador. Esto se debe realizar un concesionario autorizado local.

NOTA: Los signos de una capa de aceite en el amortiguador son normales.

3. Examine el silentblock del extremo del amortiguador. Si está desgastado o dañado, sustituya el amortiguador en un concesionario autorizado local.
4. Si la máquina tiene frenos hidráulicos, asegúrese de que no haya fugas de aceite hidráulico si el sistema de frenos tiene presión.
5. Asegúrese de que el par de apriete de todos los tornillos instalados en el eje es el correcto.

4.13.13 Comprobación de la suspensión del eje

Procedimiento

1. Examine todos los componentes de la suspensión del eje para ver si presentan desgaste y sustitúyalos si es necesario.

6 Especificaciones

6.1	Especificaciones	153
6.1.1	Tabla de pares de apriete estándar para las tuercas de rueda	154
6.1.2	Tabla de presiones estándar de los neumáticos	155
6.2	Eliminación	156

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL